

آیا در رابطه با کارهای
خانگی و مراقبت از خود به
کمک نیاز دارید؟



برنامه خدمات حمایتی خانگی
(In-Home Supportive Services)
این خدمات را عرضه می کند

پس از آنکه نامه را دریافت کردم
چگونه می توانم کسی را بیابام که
به من کمک کند؟

• شما می توانید یک خوشاوند یا دوست را
استخدام کنید، یا شخصی را بیابید که تازه با او
آشنا شده اید.

• شما می توانید اشخاص جدید را از طریق آگهی
در روزنامه یا گذاشتن اعلانیه در تابلوهای
اعلانات یا در خبرنامه ها پیدا کنید.

• شما می توانید در رابطه با کمک برای یافتن
کسی که برایتان کار کند با اداره امور اجتماعی
(Public Authority) کانتی خود تماس بگیرید.
شماره تلفن آنها در لیست مؤسسات دولتی وجود
دارد. تحت عنوان **Public Authority – IHSS**

خدمات حمایتی خانگی (In – Home Supportive Services)

شماره تلفن 1-800-952-5253 یا (TDD)
1-800-952-8349 تماس بگیرید و برای انتخاب
 برنامه های خدمات اجتماعی عمومی شماره
 ③ را بگیرید و سپس برای IHSS شماره
 ⑤ را بگیرید.

اداره امور اجتماعی چه می کند؟

اداره امور اجتماعی لیستی از ارائه دهندهای خدمات
خانگی را در اختیار دارد و در رابطه با اشخاصی که
از خدمات حمایتی خانگی برخوردارند و کسانی که
از آنها مراقبت می کنند دسترسی به تعلیمات لازم را
فراهم می سازد.

IHSS چیست؟

برنامه خدمات حمایتی خانگی (In-Home Supportive Services Program

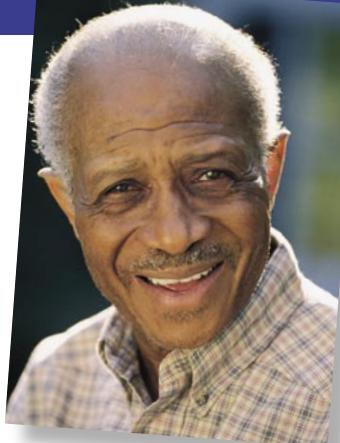
= IHSS) خدمات شخصی و خانه داری را در اختیار اشخاص مسن، نابینا، یا از کار افتاده ای قرار می دهد که در رابطه با مراقبت از خود توانائی محدودی دارند، اما با برخورداری از مقداری کمک می توانند در خانه خودشان زندگی کنند.

چه کسی واجد شرایط است؟

چنانچه شما دارای یکی از شرایط زیر باشید ممکن است برای برنامه واجد شرایط باشید:

- 5 ساله یا بالاتر باشید و یا از نظر قانونی نابینا یا از کار افتاده محسوب شوید.
- درآمد تأمین اجتماعی (ISS) دریافت کنید؛ یا از برنامه پرداخت اضافی ایالتی (SSI/ SSP) استفاده کنید یا برای هر کدام از این برنامه ها واجد شرایط باشید؛ یا شرایط SSI به استثنای درآمد را داشته باشید. اگر شما واجد شرایط SSI نباشید، وضعیت درآمد و دارائی شما مشخص خواهد ساخت که آیا برای IHSS واجد شرایط هستید یا خیر.
- برای آنکه با اینمی در خانه خودتان زندگی کنید به کمک نیاز دارید.

چه خدماتی عرضه می شود؟



- منابع مالی فدرال، ایالتی و کانتی برای پرداخت پول به اعضای خانواده، دوستان یا افراد دیگری که به اشخاص در خانه خود آنها در کارهای زیر کمک کنند
- مورد استفاده قرار می گیرند:
 - **کارهای خانگی**، از قبیل تمیز کردن خانه، تعبیض ملحفه، شستن لباس (لاندري)، تهییه غذا و تمیز کردن میز، خرید مواد غذایی و سایر کارهای متفرقه در این زمینه.
 - **خدمات مراقبت های فردی**، از قبیل کمک به حمام گرفتن، شانه کردن، لباس پوشیدن، غذا خوردن، رفتن به رختخواب و بیرون آمدن از آن، حرکت در اطراف خانه، رفتن به دستشوئی یا قضای حاجت، مسائل مربوط به تنفس، استفاده از دارو، مراقبت های مربوط به استفاده از دست و پای مصنوعی، و همراهی شخص برای قرارهای پزشکی.



چگونه برای برنامه ISS تقاضا می دهم؟

دفتر تلفن محل خود را برای پیدا کردن لیست ادارات دولتی برای ادارات خدمات اجتماعی یا خدمات بهداشتی و انسانی چک کنید. بدنبال برنامه های سالمدانان یا بزرگسالان و یا IHSS بگردید. با «intake» یا شماره برنامه های بزرگسالان تماس بگیرید تا شما را به شخصی که می تواند اعلام کند که آیا برای برنامه IHSS واجد شرایط هستید یا خیر معرفی کند.

ما هی المرحلة التالية؟

یک مددکار (سوشیال ورکر) کانتی برای مصاحبه به خانه شما می آید که با شما مصاحبه کند و دربارد اصلأً به چه نوع کمکی نیاز دارید. اگر مددکار بدین نتیجه برسد که دریافت کمک لازم است، شما نامه ای دریافت می کنید که حاوی نوع خدماتی است که می توانید دریافت کنید و تعداد ساعتی که کسی می تواند با دریافت پول برای شما کار کند نیز در آن ذکر شده است.

